



SPINEL

MACCHINE DA CAFFÈ A CIALDA

ACCESSORI

Il Kit Doppia Cialda permette l'utilizzo di cialde da 14 gr. per ottenere 2 caffè espresso. Come tutto il gruppo infusione è interamente realizzato in ottone cromato, in modo da mantenere una temperatura costante del caffè fino alla tazzina, si evita così la perdita di gradi e quindi della crema.

Kit Dosatore Volumetrico è facile da programmare e permette di regolare automaticamente la quantità di caffè desiderata: caffè lungo, corto ed anche l'acqua calda.

Kit Cappuccinatore ideale per chi vuole preparare un ottimo cappuccino in modo facile pur non essendo un esperto barman.

Credit Coffee System Spinel permette un controllo delle battute presso il cliente ed il blocco della macchina al raggiungimento del numero di erogazioni preimpostate.

Mobiletto di appoggio in metallo, colore nero luccicante antigraffio, con dispenser per bicchieri piccoli e grandi protetto, cassetto contenitore cialde, zucchero e palettine estraibile per consentire una pulizia accurata.

Dimensioni (LxPxH):
mm 350x380x800.

ACCESSORIES

Double Pod-Holder Kit can be applied in order to use 14 gr. coffee pods which make 2 espresso coffees. Like the Coffee Infusion Group, this Kit is entirely made of chromium-plated brass, which keeps the coffee temperature constant right up to the cup. This prevents the loss of the coffee "crema".

Volumetric Flowmeter is easily programmed and it allows to automatically adjust the coffee quantity according to needs: large, short coffee and hot water.

Cappuccinatore (Milk Foamer) helps your customers preparing an excellent cappuccino, even if they are far away from being experienced baristas!

Spinel Credit Coffee System helps monitoring and controlling the amount of coffees that the machine brews: the machine stops working when it reaches the number of coffees preset by the operator.

Coffee machine furniture made of scratch-resistant metal, available in black. It includes two spirals for large and small cups and a special drawer for coffee pods, sugar sachets and stirrers. Users can easily remove the drawer for deep cleaning.

Dimensions (WxDxH):
mm 350x380x800.

ACCESSOIRES

Le Kit Pastille-Double donne la possibilità d'utiliser des pastilles de 14 grammes pour deux cafés. Il a été réalisé complètement en laiton chromé et permet au café de garder la même température jusqu'au point de distribution, en évitant la perte de degrés et donc de la crème dans la tasse.

Kit Volumétrique, facile à programmer, est idéal pour régler automatiquement la quantité de café: café court, café long et aussi l'eau chaude.

Kit Cappuccinatore est idéal pour servir un excellent cappuccino.

Credit Coffee System Spinel permet le contrôle de cafés chez le client et le bloc de la machine.

Meuble de présentation, noir, résistant, avec distributeur protégé pour petits et grands verres et équipé d'un tiroir pour les pastilles de café, le sucre et les cuillères.

Dimensions (LxPxH):
mm 350x380x800.

DIE ACCESSOIRES

Kit Doppelportionen. Erlaubt den Gebrauch von 14gr. Coffee-Pods für 2 Kaffees.

Da die ganze Kaffeegruppe in Kupfer (verchromt) ist, um eine konstante Temperatur des Kaffees zu erhalten bis hin in die Tasse, vermeidet man den Temperatursturz und somit den Verlust an Crema.

Kit programmierbare Tassenfüllmengen einfach zu programmieren und erlaubt die gewünschte Kaffeemenge automatisch zu programmieren: lang, kurz und Warmwasser.

Kit Cappuccino ideal für die Zubereitung eines ausgezeichneten Cappuccinos auf einfache Art und Weise.

Credit Coffee System Spinel erlaubt die Kontrolle der Anzahl ausgegebener Kaffees beim Kunden und den automatischen Stop bei Erreichen der vorprogrammierten Anzahl von Einheiten.

Beistellmöbel in Metall, schwarz, kratzfest, mit Dispenser für kleine und grosse Becher und ausziehbarer Schublade für Pods, Zucker und Löffel. Dimensionen (BxTxH):
mm 350x380x800.



SPINEL

M A C C H I N E D A C A F F È A C I A L D A



stamp: EDIRICE SALENITINA

ph. B. Di Fabrizio

STUDIO GEMELLI



SPINEL srl 73052 Parabita LE Italy tel/fax +39 0833 593926 www.spinelsrl.com info@spinelsrl.com

ESSE/ESSEXL



ESSE

Prima al mondo con il sistema idraulico autopulente.

Macchina da caffè espresso a cialda di nuova generazione che ha saputo superare i centomila caffè, garantendo qualità costante del caffè erogato senza inconvenienti.

Grazie al *Sistema Idraulico Autopulente Brevettato* ha eliminato del tutto i problemi dovuti al calcare nel gruppo caffè. Il controllo della temperatura regolabile permette di modificare la temperatura di infusione in funzione delle miscele di caffè utilizzate.

Gli optional "Kit Dosatore Volumetrico" ed la "Piastrella Scaldacanze completa di Ringhiera", sono disponibili solo su richiesta.

È ideale per uffici, aziende, pizzerie e ristoranti.

The first one in the world to have the Automatic Self-Cleaning Hydraulic System.

A new generation of espresso coffee-pod machines. ESSE has brewed over hundred thousands coffees guaranteeing constant coffee quality without inconveniences.

Thanks to its *Patented Self-Cleaning Hydraulic System*, all inconveniences related to lime scale have been removed from the coffee infusion group. The control of the adjustable temperature allows to modify the infusion temperature according to the used coffee blends.

"Volumetric Flowmeter" and "Heated Cup Holder" are available on request.

ESSE is suitable for offices, work places, pizzerias and restaurants.

La première machine au monde avec système hydraulique autonettoyant.

Machine à café espresso à pastilles de nouvelle génération capable de produire plus de cent mille cafés. Elle est surprenante de par son fonctionnement simple et rapide ainsi pour la qualité de son café.

Grâce au *Système Hydraulique Autonettoyant Breveté*, tous les problèmes causés par le calcaire dans le groupe infusé sont complètement éliminés.

Le contrôle de la température modifiable permet de régler la température d'infusion selon le mélange de café utilisé.

Les accessoires "Kit Volumétrique", le "Plateau Chauffe-Tasse avec le Support à Rebord" sont disponibles sur commande. Idéale pour bureaux, usines, pizzerias et restaurants.

Die 1. Weltweit mit selbstreinigendem Hydrauliksystem.

Kaffeemaschine für Coffee-Pods, einer neuen Generation die hunderttausend Kaffees überschritten hat mit konstanter Qualität des Kaffees und ohne jegliche Probleme.

Dank dem *patentierten selbstreinigenden Hydrauliksystem* sind die Kalkprobleme in der Kaffeegruppe vollständig beseitigt.

Die Kontrolle der regulierbaren Kaffeemischung einzustellen. Die Optional "Kit programmierbare Tassenfüllmengen" und "Tassenwärmer mit Tassengestell" sind nur auf Anfrage erhältlich.

Ideal für Büros, Firmen, Pizzeria und Restaurant.

ESSEXL

Per un Grande Espresso.

ESSE XL è stata studiata per venire incontro alle esigenze di quei mercati esteri in cui è usanza bere il caffè lungo in tazza grande.

For a Large Espresso.

ESSE XL has been designed in order to meet the needs of Countries where people drink their coffees from mugs.

Pour un Grand Espresso.

ESSE XL a été étudiée pour l'exigence des pays qui ont l'habitude de goûter le café en grande tasse.

Für einen gigantischen Espresso.

ESSE XL ist entwickelt worden um den Ansprüchen jener Länder entgegen zu kommen deren Gewohnheit ist, den Kaffee in grossen Tassen zu genießen.

CARATTERISTICHE TECNICHE • TECHNICAL CHARACTERISTICS • CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES • TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Potenza assorbita: gruppo caffè 700W - gruppo vapore 1100W - pieno carico 1800W
Power absorption: coffee group 700W each - steam group 1100W - total power 1800W
Puissance nominale: groupe café 700W - groupe vapeur 1100W - puiss. max. 1800W
Nennleistung: Kaffeegruppe 700W - Dampfgruppe 1100W - Höchstwert 1800W

Alimentazione: 230V/50Hz - 120V/60 Hz
Voltage: 230 V/50 Hz - 120 V/60 Hz
Tension nominale: 230V/50Hz - 120V/60 Hz
Spannung: 230V/50Hz - 120V/60 Hz

Controllo termico: termostato regolabile
Temperature control: adjustable thermostat
Contrôle température: thermostat modifiable
Hitzekontrolle: regulierbarer Thermostat

Capacità serbatoio: 3,0 litri
Water tank: 3,0 litres
Réservoir: 3,0 litres
Wassertank: 3,0 Liter

Dimensioni (LxPxH):	ESSE - mm 250x370x370	ESSE XL - mm 250x370x400
Dimensions (WxDxH):	ESSE - mm 250x370x370	ESSE XL - mm 250x370x400
Dimensions (LxPxH):	ESSE - mm 250x370x370	ESSE XL - mm 250x370x400
Masse (BxTxH):	ESSE - mm 250x370x370	ESSE XL - mm 250x370x400

Peso: 15 Kg versione caffè ed acqua - 18 Kg versione caffè, acqua, vapore
Weight: coffee and water version: 15 Kg - coffee, water and steam version: 18 Kg
Poids: 15 Kg modèle café et eau 18 Kg modèle cafés, eau, vapeur
Gewicht: 15 Kg Modell Kaffee/Wasser - 18 Kg Modell Kaffee/Wasser/Dampf

Funzioni: 1/2 caffè - acqua calda - vapore
Versions: 1/2 coffees - water - steam
Fonctions: 1/2 café - eau chaude - vapeur
Funktion: 1/2 Kaffees - Warmwasser - Dampf

Colori:	ESSE - grigio, acciaio inox	ESSE XL - nero con prospetto carter inox, acciaio inox
Colours:	ESSE - grey, stainless steel	ESSE XL - black with stainless steel front finish, stainless steel
Couleurs:	ESSE - gris, inox	ESSE XL - noir avec carter frontal inox, inox
Farben:	ESSE - Grau, Inox	ESSE XL - Schwarz mit Frontteil in Inox, Inox

Quantità per pallet: 24
Quantity per pallet: nr. 24
Quantité par palette: 24
Menge pro Pallet: 24

